

# Code of Ethics for Trustees in Bankruptcy\*



Industry  
Canada

Industrie  
Canada

Canada

## INTRODUCTION

The Code of Ethics for Trustees in Bankruptcy is a 1995 amendment to the Rules of the Bankruptcy and Insolvency Act.

The Code establishes a standard for services to be provided by licensed bankruptcy trustees. It addresses the information that trustees must provide to creditors, the treatment of funds entrusted to trustees, conflicts of interest, and the sale and purchase of the property of a business or individual who has filed for bankruptcy. It also contains standards for advertising by trustees and for maintaining the good reputation of the trustee community.

### 54.3

Every trustee shall maintain the high standards of ethics that are central to the maintenance of public trust and confidence in the administration of the Act.

### 54.31

For the purposes of sections 54.35 to 54.48, "professional engagement" means any bankruptcy or insolvency matter in respect of which a trustee is appointed or designated to act in that capacity pursuant to the Act.

### 54.32

Trustees shall perform their duties in a timely manner and carry out their functions with competence, honesty, integrity and due care.

### 54.33

Trustees shall cooperate fully with representatives of the Superintendent in all matters arising out of the Act, these Rules and any directive issued pursuant to subsection 5(4) of the Act.

### 54.34

Trustees shall not assist, advise or encourage any person to engage in any conduct that the trustees know, or ought to know, is illegal or dishonest, in respect of the bankruptcy and insolvency process.

### 54.35

Trustees shall be honest and impartial and shall provide to interested parties full and accurate information as required by the Act with respect to the professional engagements of the trustees.

### 54.36

Trustees shall not disclose confidential information to the public concerning any professional engagement, unless the disclosure is

- (a) required by law; or
- (b) authorized by the person to whom the confidential information relates.

### 54.37

Trustees shall not use any confidential information that is gathered in a professional capacity for their personal benefit or for the benefit of a third party.

### 54.38

Trustees shall not purchase, directly or indirectly,

- (a) property of any debtor for whom they are acting with respect to a professional engagement; or
- (b) property of any estates in respect of which the Act applies, for which they are not acting, unless the property is purchased
  - (i) at the same time as it is offered to the public,
  - (ii) at the same price as it is offered to the public, and
  - (iii) during the normal course of business of the bankrupt or debtor.

\* As per the 1995 amendments to the Bankruptcy and Insolvency Rules. For the legal text of the Code of Ethics, readers should refer to the published version in the Canada Gazette, Part II, October 18, 1995 (SOR/95-463).

3 1761 11766332 8



CAI  
IST  
-2018



#### **54.39**

(1) Subject to subsection (2), where trustees have a responsibility to sell property in connection with a proposal or bankruptcy, they shall not sell the property, directly or indirectly,

- (a) to their employees or agents, or persons not dealing at arm's length with the trustees;
- (b) to other trustees or, knowingly, to employees of other trustees; or
- (c) to related persons of the trustees or, knowingly, to related persons of the persons referred to in paragraph (a) or (b).

(2) Where trustees have a responsibility to act in accordance with subsection (1), they may sell property in connection with a proposal or bankruptcy to the persons set out in paragraphs (1)(a), (b) or (c), if the property is offered for sale

- (a) at the same time as it is offered to the public;
- (b) at the same price as it is offered to the public; and
- (c) during the normal course of business of the bankrupt or debtor.

#### **54.4**

Trustees who are acting with respect to any professional engagement shall avoid any influence, interest or relationship that impairs, or appears in the opinion of an informed person to impair, their professional judgment.

#### **54.41**

Trustees shall not sign any document, including a letter, report, statement, representation or financial statement, or associate themselves with any such document, that they know, or reasonably ought to know, is false or misleading, and any disclaimer of responsibility set out therein has no effect.

#### **54.42**

Trustees may transmit information that they have not verified, respecting the financial affairs of a bankrupt or debtor, if

- (a) the information is subject to a disclaimer of responsibility or an explanation of the origin of the information; and
- (b) the transmission of the information is not contrary to the Act, these Rules or any directive issued pursuant to subsection 5(4) of the Act.

#### **54.43**

Trustees shall not engage in any business or occupation that would compromise their ability to perform any professional engagement or that would jeopardize their integrity, independence or competence.

#### **54.44**

Trustees who hold money or other property in trust shall

- (a) hold the money or property in accordance with the laws, regulations and terms applicable to the trust; and
- (b) administer the money or property with due care, subject to the laws, regulations and terms applicable to the trust.

#### **54.45**

Trustees shall not, directly or indirectly, pay to a third party a commission, compensation or other benefit in order to obtain a professional engagement or accept, directly or indirectly from a third party, a commission, compensation or other benefit for referring work relating to a professional engagement.

#### **54.46**

Trustees shall not obtain, solicit or conduct any professional engagement that would discredit their profession or jeopardize the integrity of the bankruptcy and insolvency process.

#### **54.47**

Trustees shall not, directly or indirectly, advertise in a manner that

- (a) they know, or should know, is false, misleading, materially incomplete or likely to induce error; or
- (b) unfavourably reflects on the reputation or competence of another trustee or on the integrity of the bankruptcy and insolvency process.

#### **54.48**

Trustees, in the course of their professional engagements, shall apply due care to ensure that the actions carried out by their agents or employees or any persons hired by the trustees on a contract basis are carried out in accordance with the same professional standards that those trustees themselves are required to follow in relation to that professional engagement.

#### **54.49**

Any complaint that relates to a contravention of any of sections 54.32 to 54.48 shall be sent to the Office of the Superintendent in writing.

## 54.39

(1) Sous réserve du paragraphe (2), lorsque le syndic a la responsabilité de vendre des biens dans le cadre d'une proposition ou d'une faillite, il ne les vend, ni directement ni indirectement :

a) à ses employés, à ses mandataires ou à des personnes ne traitant pas à distance avec lui;

b) à un autre syndic ou, sciemment, aux employés de ce dernier;

c) aux personnes liées à lui ou, sciemment, aux personnes liées à celles mentionnées aux alinéas (2) Lorsque le syndic a la responsabilité d'agir

conformément au paragraphe (1), il peut vendre des biens dans le cadre d'une proposition ou d'une faillite aux personnes mentionnées aux alinéas (1) a), b) ou c), dans la mesure où ces biens sont offerts en vente :

a) en même temps qu'ils sont offerts au public;

b) à un prix égal à celui auquel ils sont offerts au public;

c) durant le cours normal des affaires du failli ou du débiteur.

## 54.41

Dans toute activité professionnelle, le syndic évite les influences, les intérêts ou les relations qui compromettent son jugement professionnel ou qui, aux yeux d'une personne avisée, donnent à croire qu'ils ont un tel effet.

Le syndic ne signe de document, notamment une lettre, un rapport, une déclaration, un exposé ou un état financier, qu'il sait – ou devrait raisonnablement savoir – être faux ou trompeur, ni ne s'associe à un tel document, et tout déni de responsabilité inclus dans celui-ci est sans effet.

## 54.42

Le syndic peut communiquer des renseignements financiers concernant le failli ou le débiteur sans les avoir vérifiés si :

a) d'une part, ils font l'objet d'un déni de responsabilité ou d'une explication quant à leur origine;

b) d'autre part, cette communication n'est pas contraire à la Loi, aux présentes règles et aux instructions données en vertu du paragraphe 5(4) de la Loi.

## 54.43

Le syndic ne se livre à aucune occupation ni activité commerciale qui compromettrait son intégrité, son indépendance et sa compétence ou le gênerait dans l'exercice de ses activités professionnelles.

## 54.44

Le syndic qui détient de l'argent ou d'autres biens en fiduciaire :

a) se conforme aux lois, règlements et conditions applicables à la fiduciaire;

b) sous réserve des lois, règlements et conditions applicables à la fiduciaire, administrative, l'argent et les biens avec prudence et diligence.

## 54.45

Le syndic ne verse, ni directement ni indirectement, de commission, de rémunération ou d'autre avantage à un tiers en vue d'exercer une activité professionnelle et il n'accepte, ni directement ni indirectement, le versement par un tiers d'une commission, d'une rémunération ou de tout autre avantage pour lui avoir confié un travail lié à une activité professionnelle.

## 54.46

Le syndic n'accepte, ne sollicite ni n'exerce d'activité professionnelle qui tendrait à discréditer la profession de syndic ou à compromettre l'intégrité du régime de la faillite et de l'insolvabilité.

## 54.47

Le syndic ne fait, ni directement ni indirectement :

a) de la publicité qu'il sait – ou devrait savoir – être fautive, trompeuse, substantiellement incomplète ou susceptible d'induire en erreur;

b) de la publicité qui porte atteinte à la réputation ou à la compétence d'un autre syndic ou à l'intégrité du régime de la faillite et de l'insolvabilité.

## 54.48

Dans toute activité professionnelle, le syndic veille avec prudence et diligence à ce que les actes accomplis par ses mandataires, ses employés ou toute personne engagée par lui à contrat respectent les mêmes normes professionnelles qu'il aurait lui-même appliquées relativement à cette activité.

## 54.49

Les plaintes relatives à la violation d'un des articles 54.32 à 54.48 sont envoyées par écrit au bureau du surintendant.



# Code de déontologie des syndicats de faillite\*



Industrie  
Canada  
Industry  
Canada

Canada

## INTRODUCTION

Le Code de déontologie des syndicats de 1995 modifie les Règles de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité.

Le Code établit la norme qui régit les services assurés par les syndicats de faillite autorisés. Il porte sur l'information que les syndicats doivent fournir aux créanciers, l'administration des fonds confiés aux syndicats, les conflits d'intérêts ainsi que la vente et l'achat de biens d'une entreprise ou d'un particulier en faillite. Le Code énonce également des normes sur la publicité effectuée par les syndicats et le maintien de la réputation de l'ensemble des syndicats.

### 54.3

Le syndic se conforme à des normes élevées de déontologie, lesquelles sont d'une importance primordiale pour le maintien de la confiance du public dans la mise en application de la Loi.

### 54.31

Pour l'application des articles 54.35 à 54.48, « activité professionnelle » s'entend de toute affaire de faillite ou d'insolvabilité dans laquelle le syndic est nommé ou désigné pour exercer ses fonctions dans le cadre de la Loi.

### 54.32

Le syndic s'acquitte de ses obligations dans les meilleurs délais et exerce ses fonctions avec compétence, honnêteté, intégrité, prudence et diligence.

### 54.33

Le syndic coopère entièrement avec les représentants du surintendant dans toute affaire qui relève de la Loi, des présentes règles et des instructions données en vertu du paragraphe 5(4) de la Loi.

### 54.34

Le syndic n'aide, ne conseille ni n'encourage quiconque à accomplir un acte qu'il sait – ou devrait savoir – être illégal ou malhonnête dans le contexte du régime de la faillite et de l'insolvabilité.

### 54.35

Le syndic est honnête et impartial et fournit, conformément aux exigences de la Loi, des renseignements exacts et complets aux parties intéressées au sujet de toute activité professionnelle.

### 54.36

Le syndic ne divulgue aux membres du public aucun renseignement confidentiel relatif à ses activités professionnelles sauf dans les cas suivants :

- a) il y est contraint par la loi;
- b) il a obtenu le consentement de la personne visée par le renseignement confidentiel.

### 54.37

Le syndic n'utilise ni pour son propre bénéfice ni pour celui d'un tiers les renseignements confidentiels recueillis dans le cadre de ses fonctions professionnelles.

### 54.38

Le syndic n'achète, ni directement ni indirectement :

- a) les biens du débiteur pour lequel il agit dans le cadre d'une activité professionnelle;
- b) les biens des actifs régis par la Loi et auxquels il n'est pas commis, à moins que ces biens ne soient achetés;

- (i) en même temps qu'ils sont offerts au public;
- (ii) à un prix égal à celui auquel ils sont offerts au public;
- (iii) durant le cours normal des affaires du failli ou du débiteur.

\* Conformément aux modifications apportées en 1995 aux Règles de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité.

Pour obtenir le texte légal du Code de déontologie des syndicats, voir la version publiée dans la Gazette du Canada, partie II, le 18 octobre 1995 (SOR/95-463).